

# Nazwy miejscowości niemiecko-polskie i czeskie

Poniższa lista zawiera niewielką liczbę nazw, która z upływem czasu będzie uzupełniana:

- Biertultau – Biertułtowy, pow. Rybnik (część Radlina)
- Bismarckhütte – Hajduki Wielkie (powstałe po połączeniu Hajduków Górnych i Dolnych), dziś należy do dzielnicy Chorzów-Batory
- Briegisdorf – Brygidki (k. Brzegu)
- Eintrachtshütte – Świętochłowice-Zgoda
- Freiwaldau – Jeseník
- Freudenthal – Bruntál
- Gieschwald – Giszowiec
- Hotzenplotz – Osobłoga, Osoblaha
- Jägerndorf – Krnov, Karniów
- Ludgerzowic – Ludgeřovice
- Markersdorf – Markvartovice (d. powiat Racibórz)
- Neu Wilmsdorf – Nove-Vilemovice
- Nieder Seichwitz – Zdziechowice Dolne (pow. Olesno)
- Posnitz – Posucice, pow. Głubczyce
- Rossberg – Rozbark (dziś Bytom)
- Skrochowitz – Skrochovice, Škrochovice
- Martinschacht – Kolonia Marcina, też Szyb Marcina (Świętochłowice)
- Rosdzin – Roździeń, część Szopienic
- Wechowitz – Vechovice, Wiechowice